





ماهی سفید کوچولو

۱۱

حالا ماهی سفید کوچولو
یک عالمه چیز می داند

نویسنده و تصویرگر: خیدوفان خِنِختِن

ترجمه و ویرایش: تحریریه‌ی نشر هوپا

مدیر هنری: علی بخشی

طراح گرافیک: سندس حمیدیان

چاپ اول: ۱۴۰۱

تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه

شابک دوره: ۹۷۸-۶۲۲-۲۰۴-۴۴۴-۲

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۰۴-۵۳۷-۱

سرشناسه: گنتکن، گویدو وان، ۱۹۵۷ - م.
Genechten, Guido van

عنوان و نام پدیدآور: حالا ماهی سفید کوچولو کلی چیز می داند / نویسنده و تصویرگر خیدوفان خنختن؛ ترجمه و ویرایش تحریریه‌ی نشر هوپا.

مشخصات نشر: تهران: نشر هوپا، ۱۴۰۱.

مشخصات ظاهری: ۷۲ ص.: مصور (رنگی).

فروست: ماهی سفید کوچولو: ۱۱.

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۰۴-۴۴۴-۲-۱-۵۳۷-۲۰۴-۶۲۲-۹۷۸

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی: Klein Wit Visje Weet al heel Veel.

موضوع: حیوان‌های دریایی -- داستان

موضوع: ماهی‌ها -- داستان

موضوع: رنگ‌ها -- مصور

موضوع: شمارش

موضوع: یادگیری مفاهیم

شناسه افزوده: نشر هوپا

رده‌بندی دیویی: ۵۹۷Da

شماره کتابشناسی ملی: ۸۸۳۷۸۸۴

Klein wit vise weet al
heel veel by Guido Van Genechten
First published in Belgium and the
Netherlands in 2020 by Clavis Uitgeverij,
Hasselt-Alkmaar-New York
Text and illustrations copyright © 2020 Clavis Uitgeverij,
Hasselt-Alkmaar-New York
All rights reserved.
Persian Translation © Houpa Publication, 2022

نشر هوپا با همکاری آژانس ادبی کیا در چهارچوب قانون بین‌المللی
حق انحصاری نشر اثر (Copyright) امتیاز انتشار ترجمه‌ی این کتاب را به
زبان فارسی در سراسر دنیا با بستن قرارداد از ناشر آن، Clavis، خریداری
کرده است. انتشار و ترجمه‌ی این اثر به زبان فارسی از سوی ناشران و
مترجمان دیگر مخالف قوانین بین‌المللی و اخلاق حرفه‌ای نشر است.

هوپا

آدرس: تهران، میدان فاطمی، خیابان بیستون، کوچه‌ی دوم الف، پلاک ۳/۱،
واحد دوم غربی، صندوق پستی: ۱۴۳۱۶۵۳۷۶۵ تلفن: ۸۸۹۹۸۶۳۰
«همه‌ی حقوق چاپ و نشر انحصاراً برای نشر هوپا محفوظ است.
«استفاده از متن این کتاب فقط برای نقد و معرفی و در قالب بخش‌هایی از
آن مجاز است.

www.hoopa.ir ■ info@hoopa.ir



همه‌ی رنگ‌های رنگین‌کمان



بنفش

آبی

سبز

زرد

نارنجی

قرمز

ماهی سفید کوچولو گفت:
«مامان من همه‌ی رنگ‌های رنگین‌کمان را دارد.»



قرمز

نارنجی

زرد

سبز

آبی

بنفش